

рованного следующим образом: «Письмо постоянного представителя Кипра от 26 декабря 1963 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/5488)³¹: доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре (S/9814)»³².

Резолюция 281 (1970)

от 9 июня 1970 года

Совет Безопасности,

отмечая на основании доклада Генерального секретаря от 1 июня 1970 года³³, что при существующих обстоятельствах присутствие Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре все еще необходимо для поддержания мира на острове,

отмечая, что правительство Кипра согласилось с тем, что ввиду существующей на острове обстановки необходимо продлить пребывание Вооруженных сил после 15 июня 1970 года,

отмечая также, исходя из доклада, существующую на острове обстановку,

1. *подтверждает* свои резолюции 186 (1964) от 4 марта, 187 (1964) от 13 марта, 192 (1964) от 20 июня, 193 (1964) от 9 августа, 194 (1964) от 25 сентября и 198 (1964) от 18 декабря 1964 года, 201 (1965) от 19 марта, 206 (1965) от 15 июня, 207 (1965) от 10 августа и 219 (1965) от 17 декабря 1965 года, 220 (1966) от 16 марта, 222 (1966) от 16 июня и 231 (1966) от 15 декабря 1966 года, 238 (1967) от 19 июня и 244 (1967) от 22 декабря 1967 года, 247 (1968) от 18 марта, 254 (1968) от 18 июня и 261 (1968) от 10 декабря 1968 года, 266 (1969) от 10 июня и 274 (1969) от 11 декабря 1969 года, а также общее мнение, выраженное Председателем 11 августа 1964 года на 1143-м заседании и 25 ноября 1967 года на 1383-м заседании;

2. *настоятельно призывает* заинтересованные стороны действовать с крайней сдержанностью и продолжать прилагать решительные совместные усилия к достижению целей Совета Безопасности, конструктивно используя существующую благоприятную обстановку и возможности;

3. *еще раз продлевает* пребывание на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, созданных в соответствии с резолюцией Совета Безопасности 186 (1964), на новый срок, истекающий 15 декабря 1970 года, предполагая, что соответствующий прогресс, достигнутый к тому времени в разрешении проблемы, сделает возможным вывод или значительное сокращение Вооруженных сил.

Принята единогласно на 1543-м заседании.

³¹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, восемнадцатый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1963 года.*

³² *Там же, двадцать пятый год. Дополнение за апрель, май и июнь 1970 года.*

³³ *Там же, документ S/9814.*

Решение

10 декабря 1970 года Совет на своем 1564-м заседании постановил пригласить представителей Кипра, Турции и Греции принять участие без права голоса в обсуждении вопроса, сформулированного следующим образом: «Письмо постоянного представителя Кипра от 26 декабря 1963 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/5488)³⁴: доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре (S/10005)»³⁵.

Резолюция 291 (1970)

от 10 декабря 1970 года

Совет Безопасности,

отмечая на основании доклада Генерального секретаря от 2 декабря 1970 года³⁶, что при существующих обстоятельствах присутствие Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре все еще необходимо для поддержания мира на острове,

отмечая, что правительство Кипра согласилось с тем, что ввиду существующей на острове обстановки необходимо продлить пребывание Вооруженных сил после 15 декабря 1970 года,

отмечая также, исходя из доклада, существующую на острове обстановку,

1. *подтверждает* свои резолюции 186 (1964) от 4 марта, 187 (1964) от 12 марта, 192 (1964) от 20 июня, 193 (1964) от 9 августа, 194 (1964) от 25 сентября и 198 (1964) от 18 декабря 1964 года, 201 (1965) от 19 марта, 206 (1965) от 15 июня, 207 (1965) от 10 августа и 219 (1965) от 17 декабря 1965 года, 220 (1966) от 16 марта, 222 (1966) от 16 июня и 231 (1966) от 15 декабря 1966 года, 238 (1967) от 19 июня и 244 (1967) от 22 декабря 1967 года, 247 (1968) от 18 марта, 254 (1968) от 18 июня и 261 (1968) от 10 декабря 1968 года, 268 (1969) от 10 июня и 274 (1969) от 11 декабря 1969 года, 281 (1970) от 9 июня 1970 года, а также общее мнение, выраженное Председателем 11 августа 1964 года на 1143-м заседании и 25 ноября 1967 года на 1383-м заседании;

2. *настоятельно призывает* заинтересованные стороны действовать с крайней сдержанностью и продолжать прилагать решительные совместные усилия к достижению целей Совета Безопасности, конструктивно используя существующую благоприятную обстановку и возможности;

3. *продлевает* еще раз пребывание на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, созданных в соот-

³⁴ *Там же, восемнадцатый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1963 года.*

³⁵ *Там же, двадцать пятый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1970 года.*

³⁶ *Там же, документ S/10005.*

ветствии с резолюцией Совета Безопасности 186 (1964) на новый срок, истекающий 15 июня 1971 года, предполагая, что достаточный прогресс, достигнутый к тому времени в окончательном ре-

шении проблемы, сделает возможным вывод или значительное сокращение Вооруженных сил.

Принята единогласно на 1564-м заседании.

ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ЗАСЕДАНИЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 2 СТАТЬИ 28 УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Решения

12 июня 1970 года Совет на своем 1544-м заседании включил в повестку дня пункт, сформулированный следующим образом: «Вопрос о проведении периодических заседаний Совета Безопасности в соответствии с пунктом 2 статьи 28 Устава: письмо постоянного представителя Финляндии от 5 июня 1970 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9824)»³⁷.

На том же заседании Совет одобрил следующее заявление, отражающее общее мнение членов Совета, которое зачитал Председатель:

«Члены Совета Безопасности рассмотрели вопрос о проведении периодических заседаний в соответствии с пунктом 2 статьи 28 Устава. Они считают, что проведение периодических заседаний, на которых каждый из членов Совета был бы представлен членом правительства или каким-либо другим особо назначенным представителем, могло бы способствовать укреплению авторитета Совета Безопасности и сделать его более эффективным инструментом поддержания мира и безопасности. Что касается даты и других практических аспектов первого такого заседания, то они будут рассмотрены позднее на основе консультаций.

Понимается, что периодические заседания, цель которых будет состоять в том, чтобы позволить Совету Безопасности выполнять более эффективно свои обязанности по Уставу, предоставят членам возможность для проведения более общего обмена мнениями по международному положению, а не только для рассмотрения какого-либо конкретного вопроса, и что такие заседания будут, как правило, закрытыми, если не будет решено иначе.

Предварительная повестка дня периодических заседаний будет составляться Генеральным секретарем в консультации с членами Совета и согласно соответствующим положениям временных правил процедуры».

Во исполнение решения, принятого 12 июня 1970 года, первое закрытое периодическое заседание Совета Безопасности (1555-е заседание) состоялось 21 октября 1970 года. При закрытии заседания Генеральный секретарь, в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета Безопасности, опубликовал следующее коммюнике:

³⁷ Там же, Дополнение за апрель, май и июнь 1970 года.

«1. Первое периодическое заседание Совета Безопасности, предусмотренное пунктом 2 статьи 28 Устава, состоялось 21 октября 1970 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. На заседании председательствовал министр иностранных дел Испании; на нем присутствовали министры иностранных дел Китая, Колумбии, Непала, Никарагуа, Польши, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Финляндии и Франции, заместитель министра иностранных дел Сирии, а также постоянные представители Бурунди, Замбии и Сьерра Леоне при Организации Объединенных Наций.

2. Генеральный секретарь выступил на заседании с заявлением о международном положении. Представители государств — членов Совета Безопасности провели общий обмен мнениями по текущим вопросам, затрагивающим международный мир и безопасность. Они заявили о своей полной поддержке поисков мирных решений нерешенных международных споров и конфликтов в соответствии с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций.

3. Обсуждая вопросы, находящиеся в настоящее время на рассмотрении Совета Безопасности, члены Совета провели также консультации по вопросу о том, как содействовать мирному политическому урегулированию на Ближнем Востоке. Они подтвердили свою убежденность в том, что следует поддержать и выполнить резолюцию Совета Безопасности 242 (1967) от 22 ноября 1967 года во всех ее частях, и что с этой целью все заинтересованные должны полностью сотрудничать в согласованных усилиях для содействия установлению справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке.

4. В том что касается проблем юга Африки, которые были рассмотрены Советом Безопасности, члены Совета подтвердили свою решимость продолжать поиски практических средств в соответствии с Уставом, с помощью которых народы этого района могли бы осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и пользоваться основными правами человека в условиях свободы и достоинства личности.

5. Члены Совета Безопасности заявили, что следует и далее укреплять способность Совета эффективно действовать в деле поддержания